

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily in the
United States.
Issued every day except Sundays
and Holidays.

TELEFON PISARNE: 4887 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4887 CORTLANDT.

NO. 206. — ŠTEV. 206.

NEW YORK, FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1910. — PETEK, 2. KIMOVCA, 1910.

VOLUME EIGHT. — LETNIK EČEV.

Iz delavskih krogov. Pritožbe proti Feehanu.

Sedem premogovnih družeb se je pričelo proti predsedniku od United Mine Workers, da je uprizoril stavko v osobni namen.

STRAJK ZIDARJEV V NEW BEDFORDU.

Strajk pleskarjev in dekoratorjev v Philadelphiji se je končal s popolno zmago.

Pittsburg, Pa., 1. sept. Sedem premogovnih družeb, ki imajo svoje jame v Irvin in Westmoreland revirju, v katerem premogarji že od meseca marca štrajkajo, je v County sodišču vložilo tožbo proti predsedniku od United Mine Workers in 74 uradnikom in članom lokalne organizacije. Toženje so obdelovali zacetne in hujšanka proti državnim in zveznim zakonom. Družbe trdijo, da so Feehan in drugi toženci štrajk le uprizorili da so si udrigli moč v organizaciji 10,000 delavev je vsled stavke prišlo ob delo in družbe so imeli nad jednino dolarjev škodo.

New Bedford, 1. sept. Štrajk zidarjev in drugih stavbnih delavev, katerega se je udeležilo nad 3000 delavev, se bode neuspešno končal, ker večina delavev se je pod starimi pogojmi podala na delo. Stavkajo samo še delavevi od jedne stavke. Za te je unija poskrbela, da bodo za časa štrajka vsaj hrana.

Philadelphia, Pa., 1. sept. Okrajni odbor delavskih organizacij je danes naznani, da so delodajalec ugodili zahtevam pleskarjev in dekoratorjev ter privolil v zvišanje plače do 40 na 45 centov na ura. Izmed 2600 stavkarjev se jih samo 2000 ne vrne na delo, ker njihovi delodajaleci niso hoteli se udati zahtevam pleskarjev, ali upati je, da bodo tudi ti kmalu se premisili in delavev dovedili bolje plače.

Delavska nedelja.

Prihodnja nedelja se bode po celi Ameriki praznovali kot delavska nedelja. American Federation of Labor je sklenila, da se nedelja praznuje, da se cerkvam priliko početi se z delavskimi vprašanji. V 605. cerkvah bodo delavske pridige. O svrhi tega praznika piše Samuel Gompers, predsednik od American Federation of Labor: Pridigarji naj pri tej priliki povedo svoje mnenje, da bodo člani unit, ki jih bodo poslušali, vedeli, kako stališče zavzemajo cerkev nasproti delavskim organizacijam. Bolj natanko, ko se bodo o tem razpravljalo, bolje bode za delavstvo.

Negoda na lovu.

Aberdeen, Šotska, 1. sept. — Pri lovu, katerega se je udeležil tudi kralj Jurij, se je pripetila negoda, Lord Kilmaine, drugemu tajniku v zunanjem ministru, zadej je strel v nogu. Dogodek je med lovsko družbo provzročil mnogo razburjenosti. Negemu loven se je bila sprožila puška, pa nihče ne ve koncu. Poškodbe lorda niso nevarne.

Velika nevihta v Texasu.

Louisville, Ky., 31. avg. — Porocila vremenske opazovalnice, da razsava Corpus Christi v Texasu zalivski vihar z uničujočo silo, se potrjujejo. Vihar se širi z brzino 48 milj na ura.

Predsednik Taft.

Beverly, 31. avg. Predsednik Taft je sprejal včeraj več oseb, med njimi zastopnika Benneta, ki je bil že večkrat imenovan kot kandidat za guvernersko mesto. Predsednik Taft se nikarje dolje vmešati v notranjo politiko newyorske države. Svoje stališče je bil pojasnil v svojem pismu, katero je bil poslat zastopniku Lloyd Griscomu.

Pri polaganju temeljnega kamna za poslopje od Y. M. C. A. je predsednik izjavil, da bodo tudi drugo letenje potem preizvedi v Beverly, kar je previdljivo okraj zelo razveselil.

Boljše vodne ceste.

Providencija, R. I., 1. sept. Tukaj zboruje konvent od Atlantic Deep Waterways Association, katerega se udeleži nad 1000 delegatov. Delegati se so v prvi vrsti bavili z vprašanjem naprave novih vodnih cest v izločnih državah med Maine in Florido.

Parada krojačev po policiji razgnana.

Ponočne demonstracije krojačev na 5. Avenue v New Yorku pred tvrdko S. G. Silver & Co. so imeli neprijetne posledice.

85 OSOB ARETOVANIH.

Aretovanci, moški in ženska, se pričnejo zoper brutalno postopanje policije.

Pri demonstraciji, katero so včeraj pomoči na 5. Ave, in 32. cesti, Manhattan Borough, uprizorili stavkujoči krojači v Šivilje, je bilo 74 možkih in 11 ženskih aretovanj. Demonstracija je bila tako obširna, da so morale priti nalice mesta rezerve treh policijskih stražnic. Aretovanci so se v patrolnih vozilih prepeljati na stražnico ob zapadni 30. cesti, kjer so vse zaradi nedostojnega vedenja na javnem prostoru pridržali v zaporu.

Odkar traja štrajk, je menda kažih 40 stavkujočih upozljenih pri tvrdki S. G. Silver & Co. št. 6 32, cesta. Vsako noč zbrali so se stavkuji pred poslopjem in pričeli škandale, da bi stavkujoči, ki so bili v poslopu tudi nastanjeni, ne mogli spati.

Nasproti imenovane tvrdke so prostori Kniekerbocker kluba. Člani tega kluba se so opetovali pritoževali pri policiji zaradi nemirov v tem kraju. Včeraj ponoviti je prišel policijski inspektor Mcclusky na lice mesta, ko se je demonstracija pričela, je poveval policio po vseh strani in je demonstrante obkljukal.

Na policijski stražnici so se aretovanci pritoževali zoper brutalno postopanje policije, ali niti jeden ni mogel pokazati kakšne poškodbe. Zasiljanje in vpisovanje stavkarjev je trajalo dve uri, nakar so vse odvedli v zapore.

ROOSEVELT V DRŽAVI MISSOURI.

V Kansas City je vse mesto na nogah.

Slovesen sprejem.

Kansas City, Mo., 1. sept. — Med burnimi ovacijami in hrupnimi demonstracijami se je Roosevelt pripravljal v mesto. Ker je Kansas City jedino mesto, v katerem se Roosevelt na svojem potovanju skozi državo Missouri ustavi in iz tega razloga je iz vseh krajev deležno privrelo ljudstvo, da pozdravi odličnega gosta. Roosevelt je popoldne govoril v Westport višji dekkliški soli in na večer bodo imeli na banketu, katerega priredi Commercial Club političen govor. Iz Kansas City se odpelje Roosevelt v Omaha.

Monoplane padajo na tla.

Boston, Mass., 31. avg. — Monoplan od Horace Kearney padel je iz visine 25 čevljev globoko na zemljo in je bil hudo poškodovan. Aviatsku se ni micesar zgodilo. Horace je deljal pojizkusne polete in se pripravljal na tekmovanje zrakoplovov, ki se bode vrtili med Bostonom in Harewoodom. Zrakoplov je Pfitznerjeve konstrukcije.

Kamen je zadel deklico v oko.

Na 121. cesti v New Yorku so se dečki bombardirali s kamenjem. Prav tem je kamen priletel v 7-letno deklico Frido Blaustein in jo zadel tako nevarečno v oko, da je bude izgubila.

Generalni štrajk v Španiji proglašen.

V mestu Bilbao je prišlo do velikih izgredov, pri katerih je bilo več osob ranjenih in mnogo stavkarjev aretovanj.

STAVKARJI STRELJALI NA VOJAKE.

General Bourbon je osobno prevzel poveljstvo nad vojaštvo in bode proglašil za mesto vojno stanje.

Bilbao, 1. sept. Delavska zveza je sklenila, da se za celo Španijo proglaši generalni štrajk. Sklep se je bil storil že pretečen teden, pa se je v ponedeljek preklical, ker je bilo upanje, da bodo lastniki premogovnih jam ugodili zahtevam delavev. Ker se to ni zgodilo, se je sklep včeraj obnovil in generalni štrajk proklamiral. Položaj je resen.

Med delavci in vojakji je prišlo do popada. Najhuj izgredi so bili na cesti Riveria in sosednih cestah. General Bourbon, ki je osobno prevzel poveljstvo nad vojaštvo, je zasedel mostove in tako ustavil ves promet med zgornjim in dolnjim mestom. Stavkarji se nahajajo v spodnjem delu mesta. V tem kraju so stavkarji metali kamene na vojake in streljali. Mnogi osobi je bilo ranjenih in več stavkarjev aretovanj. Ves promet je ustavljen in trgovine so zaprte. Poklicani so vojaštvo tudi iz drugih mest in obče se misli, da se bode mest postavili pod vojno pravo.

Saragosa, 1. sept. Vse delavske organizacije so proglašile generalni štrajk kot znak simpatije za štrajkujočih v Bilbao.

Delavev v luki Bilbao so zaprosili inozemske organizacije, da svojim članom zabranijo nakladanje blaga, ki je namenjeno v Bilbao.

SOVRAŠTVO MED SOSEDI.

Redarji in gasilci so jih morali pomiriti.

REDARJI IN GASILCI SO JIH MORALI POMIRITI.

V Flatbush, Brooklyn, N. Y., so bili pred nekaj meseци naselili trije trgovci, pek, mesar in krojač, in dasi so bili vsi trije židje, se vendar niso med seboj razumeli, in krojač Maks Samuels je že večkrat tožil grocerja Morris Alberta in mesarja Samuela Renkla. Povod razpora je bila okolnost, da Mrs. Samuels ni kupovala potrebščin za gospodinjstvo pri sosedu, nato nego v Brownsville.

Predvješčanjem je prišlo do novega spopada. Kaj je prouzočil preprič in rabuko, se pravzaprav ne ve. Mrs. Samuels in Mrs. Renkla sta se popolnili v vlekli druga druga za lase, na kar sta prišla oba moža imenovanih in še Albertova zakonska dvojica. Okoli pretepočnih se žensk se je natrabilo vse polno občinstva in nekdo je bil menda v šali obvestil gasilce, ki so bili hitro na mestu, in ker nihilo nihče za gasiti, so skušali vsaj stranek pomiriti, kar pa se jim ni posrečilo, šele, ko so prišle policijske rezerve nastali je mir, ker židje so jo takoj popali v svoja zavetišča, ko so zagledali policijo.

Mrs. Samuels, ki je bila bolna in je bila pred meseci operirana, je težko poškodovana, ker je dobila udarec ravno na mesto, kjer je bila operirana. Razburjenje, ki je bilo v Flatbushu pri tem spopadu žensk zavladalo, se je polotilo tudi psov in mali kužki, ki so poškodovani v bojišču Bernsteina, katere mu so pozneje v bolnici rano izprali.

Društvo vabi na to zborovanje vse tukajšnje zavedne rojake in rojakinje, posebno tiste, kateri imajo za petje in dramatično veselje. Razum sprejemanja novih članov (podpornih in izvršiljajočih) se ima pri tej seji izvoliti lastni dramatični odbor in dolgočas prve jesenske predstave.

Zdimo, da bi imelo to zborovanje za društvo "Domovina" sijajan uspeh, to pa zato, ker vemo, da je v naši slovenski naselbini mnogo izbornih možij za petje, kar bodo tudi za dramatično čas.

Monoplane padajo na tla.

Boston, Mass., 31. avg. — Monoplan od Horace Kearney padel je iz visine 25 čevljev globoko na zemljo in je bil hudo poškodovan. Aviatsku se ni micesar zgodilo. Horace je deljal pojizkusne polete in se pripravljal na tekmovanje zrakoplovov, ki se bode vrtili med Bostonom in Harewoodom. Zrakoplov je Pfitznerjeve konstrukcije.

Dva avstrijska aviatika prideta v Ameriko.

Graf Aleksander Kolovrat in baron Economo sta brozavljeno javila Aero Corporation Co., Ltd., da se boda udeležila mednarodnega kongresa aviatorov v Belmont Parku. Seboj boda prinesla dva Erich monoplana in dva Boisin monoplana. V njihovi družbi bodo tudi graf Draskovich, vojvodja Franjo Jožef Bragazza in graf Teleshki in magistr tudi princ Don Jaime Bourbonski.

GOZDNI POŽARI NA ZAPADU.

Velika beda med gozdarji.

Washington, 1. sept. Mnogo gozdarjev in delavev, ki so pri gozdnih požarih prišli ob svoje imetje, se nahaja zdaj v tako bednem stanju, da se je med višjimi uradniki nabral zahlad, ki bi naj to bodo olajšal. Mnogi so tako revni, da še bolniški stroški ne morejo plačati, in ker so vsled požara prišli ob službo in delo, nimajo nobenih dohodkov.

Vojni departement je poslal kavalerijo iz American Lake v Yaquina rezervacijo v Oregonu, da pomaga pri gašenju gozdnih požarov.

Big Timber, Mont., 1. sept. Guverner Norris je odpadal oddelek milicije v Boulder Reserve, kjer razsaja gozdnih požarjev in kjer je tisoč ovc v požaru obkoljenih. Vojnaščko upa, da bodo ogenj prej pogusilo, predno doseglo živali.

Položaj se je v okrajih, kjer divja ogenj, vsled deževja izboljšal in je vsaj nekaj upanja, da požari počnejo počitati.

Manila, 1. sept. Na otoku Luzon v provinciji Nueva Ecija je izbruhnila ustaja domaćinov proti ameriškemu gospodstvu. Oddelok konstablerjev se je takoj odpusal na mestno ustajo in vsako uro se prispekuje, da pride do kravatega spopada. Vodja ustaje je Simeon Mandac, vpliven domaćin v bivši guverner provincije Ilocos Norte.

Po zadnjih poročilih je Mandac zasedel kraj Solano, ki steže okoli 8000 prebivalcev in leži v severnem delu province, kakih 5 milj od Bayombonga, glavnega mesta na otoku. Telegrafne zveze so pretrgane in dozdaj se ne ve, koliko ustaja je na strani Mandaca. Misli se, da ustaja bodo nevarna.

Polkovnik Taylor je z oddelkom konstablerjev iz Bayombonga na potu proti Solanu in je tudi iz drugih krajev poklicaj konstablerjev na pomoci. Taylor bo včasih v Solano obkoljen. Vodja ustaje se je star pregor, da Slovenski konstablerji so včasih v Solano obkoljeni.

Manila, 1. sept. Na otoku Luzon v provinciji Nueva Ecija je izbruhnila ustaja domaćinov proti ameriškemu gospodstvu. Oddelok konstablerjev se je takoj odpusal na mestno ustajo in vsako uro se prispekuje, da pride do kravatega spopada. Vodja ustaje je Simeon Mandac, vpliven domaćin v bivši guverner provincije Ilocos Norte.

Avstrijski generali so včasih v Solano obkoljeni. Vodja ustaje je star pregor, da Slovenski konstablerji so včasih v Solano obkoljeni.

Državnik sta na podlagi obstoječih razpravljala o splošnem evropskem položaju, posebno o situaciji na Balkanu.

Ministra se je vrila po konferencah ob državnikov v Solinogradu in se je zaradi tega tudi včasih v Solano obkoljeni.

Avstrijski generali so včasih v Solano obkoljeni. Vodja ustaje je star pregor, da Slovenski konstablerji so včasih v Solano obkoljeni.

Upnik, kateri terjate znašajo nad \$300,000 so pri zveznem distriktnem sodišču zahtevali, da se upoštevajo kontraktni postopek proti Clausen & Prince Brewing Co., na 53. cesti in 11. Ave, v New Yorku



Jugoslovenska Katol. Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: FRANK MEDOS, 9483 Ewing Ave, So. Chicago, Ill.
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.
Glavni tajnik: JURLI L BROZIC, P. O. Box 424, Ely, Minn.
Pomočni tajnik: MAKS KERZISNIK, L. Box 383, Rock Springs, Wyoming.

Blagajnik: IVAN GOVZE, P. O. Box 185, Ely, Minn.

NAZDORNIKI:

ALOJZIJ VIKANT, predsednik nadzornega odbora, 1700 E. 28th St., Lorain, Ohio.

IVAN PRIMOŽIČ, II. nadzornik, P. O. Box 641, Eveleth, Minn.
MIHAEL KLOBUČAR, III. nadzornik, 115 — 7th Str., Calumet, Michigan.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERZISNIK, predsednik porotnega odbora, P. O. Box 138, Burdine, Pa.

IVAN MERHAR, dragi porotnik, Bx 95, Ely, Minn.
STEFAN PAVLISIČ, tretji porotnik, Bx 8 Pineville, Minn.

Vrchni zdravnik: Dr. MARTIN J. IVEC, 711 North Chicago St., Toledo.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA."

IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA

NAZNANILO:

Ravno sem prejel naznanilo od društva sv. Jožeta St. 21 v Denver, Colorado, da so premenili dvorano, kjer se bode vršilo osmo glavno zborovanje Jednote. Sedanja dvorana se nahaja v sredi mesta in je v bolj dostojnem kraju, kar bode gg. delegatim gotovo bolj ugašalo. Naslov dvorane je:

Eagles Hall, Club Bldg. Arapahoe St. Denver, Colo.
V službi, da hoče kateri brzojaviti, naj naslov na:

St. Joseph Society, Stock Yard Station, Denver, Colo.
kjer bude vse urejeno za sprejem bratov.

S spôstovanjem, Udani,

Geo. L. Brozich.

POROCILO

GLAVNEGA TAJNIKA JUGOSLOVANSKE KATOLIŠKE JEDNOTE

ZA 8. GENERALNO ZBOROVANJE V DENVER, COLORADO.

SEPTEMBER 1910.

Ely, Minn. dne 17. avgusta 1910.

Cenjenim gr. uradnikom in delegatom, zbranim na 8. glavnem zborovanju Jugoslovenske Katoliške Jednote, v Denver, Colo. v prsvdarek.

Vse okoliščine kažejo da bodo letosno glavno zborovanje naše slavne Jugoslovenske Katoliške Jednote eno najbolj važnih odkar Jednotni obstoji. Da bodo pa enenjim gg. delegatom in uradnikom Jednote delo, kolikor mogoče elazjano, sem se namenil jih podati sledete poročilo iz urada glavnega tajnika, katerem budem skušal v pravi luči predstaviti nekaj zelo važnih stvari, katero bodoje gotovo prišle na dnevnici red. Pri sestavi tega poročila sem imel veliko truda in žrtvoval sem črnočno časa. Kot šestletni tajnik naše slavne Jednote imel sem priliko in čast opazovati njen razvitev in poslovanje, zatočer veliko lahko govorim iz lastne skušnje. Toda ne samo to, čital sem tudi zgodovino in statistike mnogih drugih naprednih Jednot, opazoval sem njih napredek in poslovanje, in manjši sem zapazil, kar menim da bi bilo dobro, ako bi tudi mi uvaževali. Moje poročilo upošteva nekaj točk največje važnosti za našo bodočnost. Zato prosim vse enenjene gg. delegate in uradnike da pazno prečitajo to poročilo, da bodo potem lahko treno in nepristransko sodili, kaži pride ena ali druga točka v razmotrovjanju na zborovanju.

Največje važnosti na vsakem zborovanju je, da olstranimo vsako onesnlost ter da složno in krepko primemo za delo, katero naš čaka. Vspeh naše slavne Jednote in koristi njenih članov morajo nadkriljevati vse druge osebine namen. Tukaj se gre za eno najbolj koristo stvar, kar je ima naš narod v Ameriki. Tukaj se gre za vspeh in napredok ene Jednote, katera je do sedaj tako ljubomira skrbela za svoje člane. Zavarovati ji moramo trdno bodočnost, da bodo tudi našim potomcem tako lepo skrbela, kakor skrbi sedaj za nas. Letos bude nenačadno v-klo število delegatov na zborovanju. Dal Bog, da bi kaj trajno dobrega sklenili in se potem zopet povrnili, kakor zadnjih in složni bratje nazaj na naša vskršanja dela, nazaj v naše tudi napoleone poklice delovati s podvodenje močjo za vspeh in napredok naše slavne Jugoslovenske Katoliške Jednote.

Jugoslovenska Katoliška Jednota je bila ustanovljena dne 18. julija leta 1898. na Ely, Minn., inkorporirana je bila dne 24. januarja leta 1901 v državi Minnesota. Njeni asesmenti so bili koj od začetka jednako razdeljeni na vse člane ne glede na starost in po tem sistemu poslujemo še danes. Gz. ustanovitelji so uvideli da je sistem v začetku vsake Jednote najbolj apeliril na člane, zato se ga ustanovili na tej podlagi. Čas hitre teče. Danes smo že stari celih 12 let. V teh 12 letih smo imeli že marsikaj izkušnje. Joz īnam čast zastopati urad glavnega tajnika od začetka leta 1904. Večna svojega uradovanja sem sestavljal štatisko našega poslovanja, in številke, katerih pričebujem v svojem poročilu so popolnoma zanesljive. Najti nimoredno omenim, da je urad glavnega tajnika pri Jednote, eden največje važnosti, in je tudi najbolj trudopal, ako hoče tajnik svoje delo v redu opravljati. Njegovo delo ne obstoji samo iz korespondencije in knjigovodstva, on mora biti zelo previden v vsem svojem delu, mora mnogo činiti in biti ponosen o vsem kar se dela in spreminja na poljih bratskih Jednot, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo, je bilo poslovanje Jednote zelo primitivno. Od časa do časa sem z velikim trudom uvedel sistem v poslovanju in knjigovodstvu, kolikor je bilo mogoče moderno, tako da se sedaj stanje v poslovanju Jednote, kar vzbuzuje vrogo časa in prizadene veliko truda. Ko sem pred šestimi leti sprejet tajništvo

SLOVAN.DELAVSKA PODPORNA ZVEZA

Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penns. s sedežem v Conemaugh, Pa.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, R. F. D. No 1, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: GEORGE KOS, 624 Broad St., Johnstown, Pa.
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.
Pomočni tajnik: ANDY VIDRICH, P. O. Box 523, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: FRANK ŠEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.
Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 505, Conemaugh, Pa.
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.
ANTON STRAŽIŠAR, nadzornik, Box 511 Conemaugh, Pa.

POROČNIKI:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik poročnega odbora, Box 1, Dunle, Pa.
MIHAEL KRIVEC, poročnik, Box 324, Primero, Colo.
IVAN GLAVIČ, poročnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

E. Z. E. REALLIER, Greeve St., Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njihovi uradniki so ujedno prošeni pošiljati
štev naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse druge dopise pa
na glavnega tajnika.

V službu do opazijo društveni tajniki pri mesecnih poročilih, ali
splošnih kjerisibodi v poročilih glavnega tajnika kake pomembnosti, naj se
to nemudoma naznani na urad glavnega tajnika, da se v pribodnje popravi.

Društvene glasile je "GLAS NAMEDA".

Iskalci biserov na otoku Sv. Duha.

Povest. — Ruski spisal Emiliij Mušik, preložil Krutograjski.

(Dalje.)

To je dom delovodja želvarjev na otoku Sv. Duha. Tam varijo sedaj slanino. Ne izpuštitte izpred oči tega ogaja, kadar se boste nahajali na valovih. A zdaj pa, gospod Rikardo, se živa si prvi v poslednjem krik v tem življenju v roke. V jedni urri bo jeden naju slavil zmago nad drugim, a močo, da nama ne bo... nevaren noben sovražnik. Ako vi ponesrečite, boste prepričani, da se budem mameval nad tintoraro."

Rikardo je krepko stisnil mojo roko.

"Vi ste poštenjak, gospod Anton," je rekel. "Žal, da nisva postala prijetelja."

"Torej naprej! Naj usoda med nama odloči."

Jaz sem stal kraj skale ter se tiho spazil v vodo, da ne bi vzbudil s šumom padev pozornost tintoreru. V jedni minutu je bil poleg mene moj tovariš.

Ne meneč se nadalje zanj, spustil sem se v plavanje in s pomočjo valov, bil kmalu daleč od skale. Ne glede na mrak, talenje vetra in bobnenje valov, cutil sem se v svojem udruhu ter mirno, bodro in bladnokrvno plaval naprej, skušajoč vzdigovati se zajedno z valovi. Ž ujih grebenov sem mogel videti luč na otoku Sv. Duha ter ni sem mogel izgubiti pravega cilja, dasi sem se za minuto pogrenzial v globoka března. Med tem sem bil dolžen paziti se ozirati na vse strani, da ne bi maloma padel v žrelo požerljiva.

Gosti obliki so pokrivali nebo. Sramovito gromenje se je mešalo z bučenjem razčačenega morja. Bliski so švighali od vseh strani in vse vodno povrja se je kazalo včasi objeto z električnim ognjem.

Jaz sem pred vsem gledal na to, da se ne bi preveč zmučil. Zatorej je jasno, da sem zaostal nekoliko za mojim tovarišem, kateri je kot izvrsten plovec bržko plul uren in ravno. Toda naenkrat, ko me nov val vzdigne na svoj greben, se mi zazdi, da slišim pred seboj neko vptje in kmalu putem zazrem v globičini med črnimi valovi smukniti nekak svetlobni pramen.

Dvojbe ni bilo — to je bil požerljun.

Ali fosforna svetloba požerljova je precej izginila pred svetlejšim sijajem bliskovim, ki je ožaril vse povrja razburkanega morja, spremjan z oglušenjem gromovim treskom. Pri svetlobi tega bliska sem jasno viden na bližnjih valovih pred seboj mojega tekmeča. No, kakor bi trenil ogrnil je zopet vse temni mriak, in jaz sem bil že znova na dnu zrjočega března.

Priznati moram, gospod lajtnant, da so mi bližina požerljova, navzrok mojega tekmeča, svetel blisk in strašen grom za nekaj hipov zmedli pamet, in jaz bi bil gotovo poginil, da sem tisto minuto naletel na tintorero. Ali bladnokrvnost se mi je brž vrnila; saj jo nisem zastonj kot potapljal takó često stavljal na poskušnjo? Bil sem trdno prepričan, da se mora takoj, koj to minute, odločiti najina usoda.

"Erna!"

Zatem je vse ognila globoka tmava.

Vse, kar sedaj pripravujem, se je vrnilo v enem trenutku, pri svetlobi bliske. Videl sem, da je Rikardo pomagal obstal v vzravnasti se, pomolil iz vode do pasa. Njegove oči so bile upre vane in jaz do moje surti ne bom pozabil tega strašanskega pogleda. Isto minuto se je začel krik, tako strašen in presnuljiv, tako divji in obopen, kakoršnega še nikdar nisem slišal.

"Erna!"

Zatem je vse ognila globoka tmava.

UJEDNO POLOŽI VSE DVE.

ir jaz sem plaval na pomoci tovariju. Mahoma je moja roka zadela od nekaj trtega. To je bila ista temna reč, ki se je umikala Rikardu. Vedel sem takoj, cemu si jo je Anglež tako naporno skušal pridobiti: bil je to njegov lastni čoln, katerega sem jaz prebil. Valovi so obrnili dno kvišku in on je plaval po vetrju.

Gospod lajtnant, jaz ne poznam v svojem življenju, toliko bogatem na dogodkih, minute, ki bi bil tako goreče blagroval usodo, kakor oni trenutek, ko mi je poslala ono nevicio luščino; kot bi trenil, bil sem na čolnici in z naslado izlesnil sem se po njem v vso dolgost, čuteč se stašno uphebanega vsled borbe z valovi in morskim volkom; k temu pa se mostal neoborožen proti drugemu požerljunu, ki se je že vedno zlovestno svetil v globičini. Bal sem se pošteno, da ne bi doseglja pošč mojega protivnika, kateri je mogoče združil raz svojega čolnita, osupnjen od mojega klica. Mene je tako radoval moja lastna rešitev, da nisem čutil do Rikarda nobenega sovražstva in ga želel le rešiti. Sam sem bil kolikor toliko brez nevarnosti in sklenil po močeh pomagati tovariju. Glasno sem ga zaklical po imenu in kar sem le mogel zavplil, naj bi plaval proti meni.

No, le bobnenje burje in oddaljajoče se gromenje mi je odgovorilo.

Ne nehajte klicati Rikardijevega imena, sem plul naprej po valovih, dokler mi slednji ni šamil v glavo, da se mi Anglež morda posmehuje, tudi tankaj, pretejav nekega človeka. Toda poljica je čisto mirno ariratela ob delavljem v Slovenca Horvata. Obdržali so vse tri v zapori in jih obsojili na dva dni brez vsakega zaslivanja. Seveda, Nemci in Italijani so povsod enaki.

Vzgndil sem glavo in zazri naravnost pred seboj luč na otoku Sv. Duha. Nevihita je minila, veter je zapiral redkeje; oblaki so se jeli pretresovati in na nebu prikazale so se zvezde.

Veter je ginal čolnič naravnost v pristanišču otoka.

Nahajal sem se kakih sto korakov od brega in sem mogel jasno razločiti Kastiljevo stanovanje. Iz enega okna se je videla luč; to je kazalo, da sta prebivalce še bdeli. A mogoče, da me je Anglež prehitel, ju poučil o nevarnosti in zdaj se družina pripravlja k begu?

Zaškrpal sem z zobni od jeze, da sem bil tako glup ter sam dal sovražniku sredstvo v roke, da me je zamagal premagati.

Že sem menil stopiti na breg, ko moj pogled hipoma pada na nekaj predmet. To je bila človeška roka, krepko nekaj stiskajoča. Nemara je gospod Rikardo poginil? Kakor bi trenil, skočil sem zopet v vodo nazaj. Roko sem vjel brž vsakega napora; kopazalo se je, da to ni bilo telo, temveč le roka od rame, z malimi ostanki telesa.

Roka je krčevalo držala dolgi nož, v katerem sem spoznal lastno bodalo — da, to je bila nedovojeno roka nesrečnega Rikarda!

Kakor da mi je mrena padla razoč, bilo mi je vse jasno: pogled, koga je uprl vam nesrečnež, je bil izraz predsmrtnje muke, njegov nečloveški krik je bil njegov poslednji klic, s katerim se je obračal do mene, ono minuto, ko ga je tintorera vlekla v globičino...

On je bil mrtve... Jaz sem zmagal... Erna je bila moja!

Razkrčil sem bil otrpel roko, potegnil iz nje bodalo in ga zataknui sem za pas. Zatem sem položil okrvavljeni roko na breg, da bi vsaj ta del telesa nesrečnega bil kristjanski pokopan.

Stopil sem v bližnjo kočo, odprl nezakljenja vrata, vzel s klina gospodarjev plič in se ognil z njim ter krenil proti Kastiljevi hiši.

Svetinjica je bila že ugašena, a jaz sem dobro vedel, kje je bila soba moje ljubice. Jedino njeni okni na vsem otoku imelo je šipe v okvirjih. Potrkal sem po oknu z bodalovim držajem.

"Kdo je?" se je začel dekljiti glas.

"Tisočkrat prosim odpuščanja, gospodinja Erna, ali jaz vam moram takoj nekaj povedati."

"Kdo pa ste, gospod?" je vprašala.

"Delovodja Anton!"

Zasišalo se je šumenje obleke, potem se je pokazala v plašč zavita glava. Erna je odprla okno.

"Gospod Anton," je dejala strogo, "bržkone se je pripetil takoj važnega, da ste prišli semkaj v takem vremenu! Drugače vas moram prositi, da mi ne prideš nikdar več pred oči."

(Dalje prihoda u6.)

PRIMORSKE NOVICE.

Umrl je v Bovent gospa Ana Pavlin, stara 38 let. — Umrl je vprkoječnik Anton Pahor; nazadnje je služboval v Sovodnjah. Pokopali so ga v Krombergu pri Gorici. — Umrl je v ženski bolnici v Gorici 22-letna učiteljica, gledna Angela Hvalič.

KOROŠKE NOVICE.

Nesreča. V Rutah nad Borovljami, kjer se igrali otroci okrog mlina. Neko 12 let staro dekle zdesa na stojecu mlinsko kolo. Njen brat pa za žalo



EDINA SLOVENSKA TVRDKA.
ZASTAVE, REGALIE, ZNAKE, KAPE,
PEČATE IN VSE POTREBSČINE
ZA DRUŠTVA IN JEDNOTE.

Delo prve vrste. Cene nizke.

F. KERŽE CO.

CHICAGO, ILL.

— SLOVENSKE CENIKE POŠILJAMO ZASTONJ. —

Ali hočete dobiti nekaj pojma
o ANGLEŠČINI

in AMERIŠKI PISAVI?

Pišite na nas. Poučujemo že dve

leti potom dopisovanju angleščino in lepote.

Pojasnila popolnoma za-

ston. Pišite še danes!

Slovenska korespondenčna šola,

6119 St. Clair Ave. (Special Box 10)

Cleveland, Ohio.

(30-8-2-9)

Iščem svojega brata MIKE JEMEC,

doma iz Moravč pri Lukovci. Pred

drevema leti se je nahajal nekje v

Davenport, Iowa. Kdor ve za nje-

gov naslov, naj ga mi blagovoli na-

naznani. — John Jemec, Box 251,

Chisholm, Minn.

(30-8-2-9)

Krasni parnik "NIAGARA" odljuje dne 17. septembra ob 3. uri popoldne

Krasni parnik "LA GASCONE" odljuje 17. sept. ob 3. uri popoldne.

Parnik "FLORIDE" odljuje 1. oktobra 1910. ob 3. uri popoldne.

Krasni parnik "CHICAGO" odljuje 1. oktobra ob 3. uri popoldne.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

(Francoska parobrodna družba.)

Direktna črta

do Havre, Pariza, Švice, Inomosta in Ljubljane.

Ekspresni parnički so:

"LA PROVENCE" "LA SAVOIE" "LA LORRAINE" "LA TOURNAINE"

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka

na dva vijaka